

выполняемых на предтекстовом, текстовом и послетекстовом этапах чтения различных видов иноязычных ФТ, а также поля для написания комментария в рамках послетекстовых упражнений. Вкладка “Archive of Blog” включает ФТ восьми видов («реклама», «объявление», «приглашение», «меню», «киноафиша», «школьное расписание», «программа праздника», «туристическая брошюра»), общее количество которых — 48 текстов. Вкладка “Homework” содержит ФТ, с которыми учащимся следует ознакомиться в рамках домашнего задания. Содержанием вкладки “Keys” выступили ответы на тренировочные упражнения, включённые во вкладку “Classwork”; вкладки “Tests” — 2—3 ФТ каждого вида и тестовые задания, которые сопровождаются полем для выполнения теста. Дополнительно были созданы вкладка “Teachers”, которая позволяет ознакомиться с планами-конспектами уроков для обучения учащихся ПрПсЧ иноязычных ФТ с использованием БТх, а также вкладка “Resources”, содержащая ссылки на сайты, предоставляющие образцы разных видов ФТ.

В контрольной группе применялся раздаточный материал, содержащий соответствующие ФТ и задания к ним.

На завершающем этапе эксперимента было предусмотрено проведение итогового тестирования.

Сравнительный анализ результатов предварительного и итогового тестирования показал, что в контрольной и экспериментальной группах динамика уровня развития умений ПрПсЧ на основе иноязычного ФТ «программа праздника» составила 0,8 и 1 балл, «туристическая брошюра» — 0,7 и 0,9, «киноафиша» — 0,6 и 0,7 балла соответственно. Следовательно, в экспериментальной группе данная динамика выше в среднем на 0,2 балла.

При этом показатель выполнения итогового теста учащимися экспериментальной группы оказался выше соответствующего показателя контрольной группы по трём видам иноязычных ФТ в среднем на 0,8 балла («программа праздника» — на 0,6; «туристическая брошюра» — 1,1; «киноафиша» — 0,7), что свидетельствует об эффективности разработанного комплекса упражнений для обучения учащихся ПрПсЧ иноязычных ФТ с использованием БТх.

Заключение. Дальнейшая разработка темы исследования может состоять в расширении содержания текстовой оболочки посредством отбора иноязычных ФТ в соответствии с предметно-тематическим содержанием общения на этапе общего среднего образования, а также за счёт включения других видов ФТ, предусмотренных учебной программой по иностранному языку, и добавления соответствующих комплексов упражнений.

Список цитируемых источников

1. Буренина Ю. С. Стилистические особенности информативно-регулирующих текстов (на материале французского языка) // Вестн. Челяб. гос. ун-та. 2011. Вып. 8. С. 23—25.
2. Сысоев П. В. Блог-технология в обучении иностранному языку // Язык и культура. 2012. № 4. С. 115—127.
3. Иностранные языки: английский, немецкий, французский, испанский, китайский. III—XI классы : учеб. программа для учреждений общ. сред. образования с рус. яз. обучения. Минск : Нац. ин-т образования, 2012. 132 с.
4. Оценка результатов учебной деятельности учащихся по иностранному языку [Электронный ресурс] // Белорус. нац. образоват. интернет-портал. URL: <http://www.edu.gov.by/sm.aspx?guid=39893> (дата обращения: 15.03.2015).
5. Иностранные языки: английский, немецкий, французский, испанский, китайский. III—XI классы.

УДК 372

А. В. Жилинская

Учреждение образования «Барановичский государственный университет», Барановичи

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕХНОЛОГИИ YOUTUBE В ОБУЧЕНИИ УЧАЩИХСЯ ИНОЯЗЫЧНОМУ РЕЧЕВОМУ ЭТИКЕТУ

Введение. Речевой этикет (далее — РЭ) — это правила поведения, принятые в речевом общении между людьми [1]. Усвоение РЭ в процессе изучения иностранного языка (далее — ИЯ) представляет большой интерес, так как является одним из показателей межличностных отношений в языке. Проблема РЭ — одна из самых острых проблем не только в школе, но и в обществе в целом. Как показывают наблюдения, не все люди умеют общаться или делают это недостаточно этично: не владеют так называемыми умениями РЭ. Согласно Е. И. Пассову, умения РЭ выступают как объект овладения при обучении говорению и должны быть культуросообразными. Они представляют собой «правила, которые приняты данным национальным коллективом носителей языка: приветствие, знакомство, приглашение, просьба, совет, предложение, согласие и отказ, извинение, жалоба, уточнение, сочувствие, соболезнование, комплимент, неодобрение, упрёк, поздравление, пожелание, благодарность,

процание» [2, с. 65]. В целом, овладение умениями РЭ происходит по мере развития умений диалогической речи (далее — ДР) учащихся, являющейся, по мнению В. Л. Скалкина, сочетанием устных высказываний, последовательно порождаемых двумя и более собеседниками в непосредственном акте общения, который характеризуется общностью ситуации и речевых намерений говорящих [3].

В последние годы вопрос о применении новых информационных технологий становится всё более актуальным. Информационные технологии — система методов и способов сбора, накопления, хранения, поиска, передачи, обработки и выдачи информации с помощью компьютеров и компьютерных линий связи [4]. Согласно определению И. В. Роберт, под применением новых информационных технологий в обучении ИЯ понимают не только внедрение современных технических средств и технологий, но и использование новых форм и методов преподавания ИЯ, а также нового подхода к процессу обучения в целом [5]. Интернет-технологии — это совокупность форм, методов, способов и приёмов обучения с использованием ресурсов сети Интернет [6]. Одной из информационно-коммуникационных интернет-технологий, применяемых в обучении ИЯ, является технология YouTube. Согласно П. В. Сысову, YouTube рассматривается как технология Веб 2.0, является социальным сервисом и предоставляет услуги размещения и хранения видеоматериалов [7]. Данный сервис может быть использован как в индивидуальной, так и в групповой работе в классе, дома, в иных условиях; как в проектной деятельности, так и на регулярных занятиях. Его использование может способствовать применению учащимися ИЯ в образовательной познавательной деятельности.

Основная часть. Целью данного исследования является теоретическое обоснование и практическая апробация возможностей технологии YouTube в обучении учащихся иноязычной ДР (речевому этикету). Для достижения поставленной цели использовались следующие методы исследования: критический анализ литературных источников, анкетирование, эксперимент, наблюдение, методы статистического анализа.

В целях выявления отношения учителей средних общеобразовательных заведений к проблеме использования технологии YouTube в обучении учащихся иноязычному РЭ было проведено анкетирование, в котором приняли участие учителя из ГУО «Средняя школа № 19 г. Барановичи» (12 человек), ГУО «Гимназия № 2 г. Барановичи» (6) и ГУО «Средняя школа № 3 г. Слонима» (8). Результаты анкетирования показали, что из всех опрошенных только 46,2% считают важным для учащихся владение РЭ на ИЯ. Большинство анкетированных (80,8%) обучают учащихся РЭ на ИЯ. При этом 69,2% педагогов не считают необходимым следовать требованиям учебной программы при обучении учащихся РЭ. Всего 3,84% опрошенных используют фрагменты видеотекстов при знакомстве с формулами РЭ. Как было установлено, в качестве основных средств обучения иноязычному РЭ выступают аудиозаписи текстов (на I ступени общего среднего образования) и материалы учебных пособий (на II и III ступенях). Учителя со стажем работы в учреждениях образования 5—10 лет (30,7%) находят, что YouTube может выступать как средство обучения ИЯ, а педагоги с большим стажем работы (69,3%) всё же предпочитают использовать иные, более традиционные средства обучения. Как следствие, 73,1% респондентов не используют материалы YouTube в целях обучения ИЯ; применяющие YouTube в большинстве своём (85,8%) прибегают к данным материалам для развития у учащихся умений восприятия и понимания иноязычной речи на слух, а также говорения. Таким образом, полученные в ходе анкетирования данные свидетельствуют о том, что технология YouTube не является востребованным средством обучения ИЯ. Это обусловлено во многом тем, что учителя зачастую сталкиваются с трудностями подбора дополнительного видеоматериала или вовсе не считают целесообразным его использование.

Внедрение видеоматериалов YouTube в целях обучения учащихся РЭ на ИЯ потребовало осмысления проблемы принципов (критериев) их отбора. Нами были проанализированы существующие в методике общие принципы отбора видеоматериалов. Так, например, в качестве ведущего принципа отбора материала К. Эдельхофф определяет ориентацию на обучающихся, учёт их потребностей, знаний, опыта, уровня обученности; Ж. Л. Витлин говорит об учёте страноведческой мотивации обучающихся (учёт их интересов, степени эмоционального воздействия страноведческого материала); Л. П. Полушина в качестве критериев выделяет занимательность и доступность [8].

На основе критического анализа литературных источников нами были сформулированы следующие основные критерии отбора видеоматериалов: аутентичность, функциональность, познавательная ценность, продолжительность, воспитательная ценность. Также мы выделили ряд требований к съёмке и сюжету, речи говорящего, языку и содержанию, предполагающие учёт поставленной цели. Необходимо отметить, что используемые видеоматериалы YouTube должны содержать формулы РЭ, являться простыми для восприятия их учащимися, не быть слишком длинными (с учётом требований учебной программы), формировать у обучаемых неискажённые представления о формулах РЭ, способствовать повышению мотивации школьников. Отобранный видеоматериал должен быть функциональным и органично вписываться в учебный процесс, в концепцию программы и учебно-методического комплекса. Учёт вышеназванных критериев позволил произвести отбор видеофрагментов, содержащихся на социальном сервисе YouTube, которые были использованы для обучения учащихся РЭ на ИЯ.

Экспериментальное обучение проводилось в группах учащихся 4 «Г» и 4 «Д» классов с 9 февраля по 28 марта 2015 г. на базе ГУО «Средняя школа № 19 г. Барановичи». В экспериментальной и контрольной группах обучалось по шесть человек. В начале эксперимента был проконтролирован уровень сформированности умений ДР учащихся обеих групп на основе диалога-образца. Для этого ученикам было предложено прослушать аудиозапись диалога, выполнить ряд упражнений из учебного пособия, а затем составить собственные диалоги по аналогии. Учитывая критерии оценки умений ДР, уровень их сформированности у учащихся экспериментальной группы в среднем был оценён на 8,42 балла, уровень контрольной группы — на 8,36. Далее в ходе обучения учащиеся экспериментальной группы овладевали умениями РЭ с помощью видео и соответствующего комплекса упражнений, в контрольной группе — на материалах учебного пособия для данного класса. Разработанный для экспериментальной группы комплекс упражнений включил в себя три этапа: преддемонстрационный, демонстрационный и последедемонстрационный. Ученики учились запрашивать и сообщать информацию с соблюдением элементарных норм РЭ. У каждого собеседника было по три реплики. В процессе обучения были использованы этикетный диалог и диалог-расспрос, в которых применялись такие формулы РЭ, как вступление в разговор с незнакомцем, приветствие, ответ на приветствие, предложение чего-либо, принятие предложения, прощание и добрые напутствия. Учащиеся контрольной группы обучались данным формулам РЭ традиционным образом, при помощи диалогов-образцов из учебных пособий. Им предлагалось прослушать диалог-образец, выполнить задания в соответствии с этапами обучения ДР на его основе, а затем составить собственные диалоги. По окончании экспериментального обучения с учётом критериев оценки умений ДР в каждой группе был проведён итоговый контроль. В среднем учащиеся экспериментальной группы были оценены на 9,28 балла, а контрольной — на 8,5 балла. Таким образом, динамика показателей в контрольной группе составляет 0,14%, в экспериментальной — 0,86%.

Заключение. Проведённое исследование показало, что видеоматериалы сервиса YouTube могут быть использованы при обучении учащихся ИЯ с учётом ряда сформулированных критериев их отбора. Практическое применение видеоматериалов YouTube способствовало развитию умений РЭ учащихся экспериментальной группы. Полагаем, что полученные результаты в немалой степени обусловлены наличием насыщенного наглядного материала, способного создавать возможности для активизации учащихся, повышения внимания и интереса к изучению ИЯ.

Список цитируемых источников

1. Львова С. И. Позвольте пригласить Вас..., или речевой этикет. М. : Дрофа, 2010. 150 с.
2. Пассов Е. И. Коммуникативное иноязычное образование. Концепция развития индивидуальности в диалоге культур. Липецк, 1998. 159 с.
3. Практический курс методики преподавания иностранных языков : английский, немецкий, французский : учеб. пособие / П. К. Бабинская [и др.]. Минск : ТетраСистемс, 2006. 288 с.
4. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М. : ИКАР, 2009. 448 с.
5. Роберт И. В. Современные информационные технологии в образовании: дидактические проблемы, перспективы использования. М. : Школа-Пресс, 1994. 205 с.
6. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам).
7. Методика обучения иностранному языку с использованием новых информационно-коммуникационных интернет-технологий : учеб.-метод. пособие / П. В. Сысоев [и др.]. М. : Глосса-Пресс ; Ростов н/Д : Феникс, 2010. 177 с.
8. Витлин Ж. Л. Зарубежная культура как компонент современной профессиональной культуры преподавателей иностранного языка // Соврем. зарубеж. культура в обучении иностр. яз. : сб. материалов науч.-практ. конф. СПб., 1993. С. 9—20.

УДК 372.881.111.1

А. О. Куприк

учреждение образования «Барановичский государственный университет», Барановичи

ОПЫТНАЯ ПРОВЕРКА ЭФФЕКТИВНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПЕРСОНАЛЬНОГО САЙТА УЧИТЕЛЯ В ОБУЧЕНИИ УЧАЩИХСЯ НАПИСАНИЮ ИЗЛОЖЕНИЯ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ

Введение. В настоящее время значительно увеличился интерес к использованию различных интернет-технологий в обучении учащихся иностранным языкам. Интернет-технология в современной школе — это не только наличие доступа к сети Интернет с его огромными возможностями, но и умение использовать эти ресурсы в образовательном процессе, широкое применение в котором находят следующие формы информационно-коммуникационных технологий: презентационное сопровождение урока, дидактические игры, тестирование, использование интернет-ресурсов [1, с. 185]. Современные